

2. Air en mouvement

Le souffle d'Eole

Lorsque l'air se déplace, il peut se faire brise ou tempête. En Valais, les vents sont canalisés par les vallées. Le jour, l'air en contact avec les pentes ensoleillées se chauffe et remonte le flanc des vallées: ce sont les brises montantes. La nuit, le phénomène s'inverse et l'air froid coule le long des versants. Mais ces courants journaliers sont bien calmes à côté du foehn. Lorsque ce vent chaud et sec se lève, il balaie les cieus et fait souvent trembler les tuiles sur les toits.

Nager dans l'air

Voler, c'est s'appuyer sur l'air. Les oiseaux et certains insectes l'ont compris depuis longtemps et ont colonisé le ciel. Mais l'azur abrite aussi de discrets auto-stoppeurs. Nombre d'organismes végétaux ou animaux se laissent flotter dans les airs pour se disséminer ou se déplacer. Même le sable est transporté au gré des courants. Dans les Alpes, il n'est pas rare de voir les pentes enneigées colorées par de fins dépôts sableux venant du Sahara.

Molécules clandestines

L'air, vecteur de vie, est aussi vecteur de pollution. Les molécules indésirables ne connaissent pas de frontière. Les masses d'air en mouvement peuvent transporter ces substances sur de grandes distances. Aux Philippines, lors de l'éruption du volcan Pinatubo en 1991, les 20 millions de tonnes de dioxyde de soufre dispersés dans l'atmosphère firent le tour de la Terre en 22 jours. Mieux que Jules Verne! A l'échelle de cette place de pique-nique, observons comment la fumée et les odeurs de grillade se «dissipent» dans l'air environnant.



Augpefacien
5.14/08
Voler, c'est
s'appuyer sur l'air

Moving air

When air starts moving, it can produce a gentle breeze or develop into a storm; in Valais, winds are canalized by valleys. Apart from birds and insects, there are many more discreet hitchhikers floating around in the air, either to move from one place to another or to disseminate. Amongst them, some are not so welcome. Air pollutants don't care about political boundaries: when the Pinatubo volcano erupted in the Philippines in 1991, the 20 million tons of sulphur dioxides that were sent into the atmosphere went around the earth in 22 days.

Aria in movimento

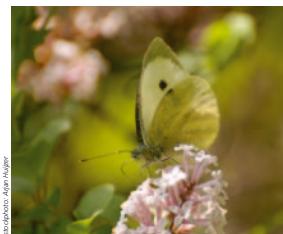
Quando l'aria si sposta, può trasformarsi in venticello o tempesta; in Vallese, i venti sono canalizzati dalle valli. Oltre agli uccelli e a certi insetti, numerosi e discreti «autostoppisti» si lasciano galleggiare nell'aria per spostarsi o per disseminarsi. Tra di essi, anche delle molecole indesiderate, vettori di inquinamento. Queste sostanze non conoscono frontiere. Nelle Filippine, in seguito all'eruzione del Pinatubo nel 1991, le 20 milioni di tonnellate di diossido di zolfo disperse nell'atmosfera fecero il giro della Terra in 22 giorni.

Luft in Bewegung

Die Luft bewegt sich, sei es als angenehme Brise oder als Sturm. Im Wallis kanalisieren die Täler die Winde. Neben Vögeln und Insekten, die die Luft zur Verbreitung und Fortbewegung nutzen, gibt es auch Unerwünschtes, welches mit der Luft «Auto-Stop» fährt. So verbreiten sich auch Schadstoffe. Sie kennen keine Landesgrenzen! Als auf den Philippinen 1991 der Vulkan Pinatubo ausbrach, machten in der Atmosphäre 20 Millionen Tonnen Schwefeldioxyd in 22 Tagen die Runde um die Welt.



Les vents persistants sculptent les arbres



Le Valais abrite de nombreuses espèces de papillons, comme la piéride du chou.



Lorsqu'ils sont en éruption, les volcans crachent beaucoup de gaz et de cendres dans l'atmosphère



Département des transports, de l'équipement et de l'environnement
Service de la protection de l'environnement

Departement für Verkehr, Bau und Umwelt
Dienststelle für Umweltschutz

